

# Servicios de cuidado infantil: ¿Cuál es la mejor elección para su familia?



El tipo de servicio que escoja para el cuidado de su hijo(a) desempeñará un papel clave en la salud y el desarrollo del niño. El buscar un servicio de cuidado infantil de alta calidad es muy importante, pero no siempre es fácil. Deberá plantearse muchas preguntas. Pero ustedes no son los únicos que se enfrentan a esta situación. Un número creciente de padres dependen de un servicio de cuidado infantil de calidad para poder salir a trabajar o a estudiar. La siguiente información podría ayudarle en su búsqueda de la mejor opción de cuidado infantil para su familia.

## Típos de cuidado infantil

Usted puede elegir entre tres tipos de servicios:

- **Cuidado infantil en casa**—el proveedor viene a su hogar.
- **Cuidado infantil familiar**—se ofrece en el hogar del proveedor.
- **Centro de cuidado infantil**—usted lleva al niño a un lugar que está organizado y equipado especialmente para cuidar a un grupo o grupos de niños.

Deberá considerar las ventajas y desventajas de cada tipo de servicio teniendo en cuenta las necesidades del niño y de su familia.

### Cuidado infantil en casa (Niñera)

El tener una niñera que vaya todos los días a su casa o que viva en ella puede ser muy conveniente. Los proveedores de cuidados en casa suelen ajustar sus horarios para satisfacer las necesidades del cliente. Su hijo permanece en casa y no tiene que adaptarse a un nuevo ambiente. No se verá expuesto a muchas enfermedades estacionales ya que no estará con grupos de niños. Además, podrá recibir una atención más individualizada, especialmente si la niñera no se dedica a otras cosas mientras cuida al niño. Si la niñera también se encarga de algunos quehaceres domésticos, haga énfasis en que las necesidades de su hijo son la prioridad.

Su niñera necesita saber exactamente lo que usted espera de ella. Comente los siguientes temas específicos con las candidatas o candidatos a ocupar el puesto:

- Actividades e interacciones que desea para su hijo, tales como lectura y juegos.
- Cómo emplear una disciplina positiva y efectiva con su hijo y qué reglas y límites ha establecido para el niño.
- Qué tareas hará y no hará su niñera en la casa.
- Paseos a los que podrá llevar a su hijo y uso correcto del asiento de seguridad, la silla elevadora o el cinturón de seguridad cuando vayan en auto.
- **Límites de tiempo para ver televisión**, usar juegos de video u otros medios de comunicación. La Academia Americana de Pediatría (AAP) no recomienda la televisión para niños menores de dos años. Para los niños mayores, la AAP recomienda no más de 1 ó 2 horas al día de programas educativos y no violentos.
- Cómo y dónde puede ponerse en contacto con usted si tiene preguntas o si se presenta una emergencia.

La niñera debe suministrarle un horario diario de lo que planea hacer, así como un reporte diario de lo que ha ocurrido. Sin embargo, es difícil saber con certeza qué hace la niñera mientras usted está ausente. Puede ser conveniente que coordine visitas frecuentes y sin anunciar de amigos o familiares para que observen y le cuenten cómo interactúa la niñera con su hijo. Tenga en cuenta que la relación con una niñera que va a su casa suele ser muy personal. En ocasiones usted podrá hacer tanto de patrona como de amiga o pariente de la niñera.

Es difícil encontrar niñeras preparadas. Es importante que tenga un plan de respaldo para aquellos momentos en que la niñera esté enferma, necesite tiempo libre para compromisos personales o salga de vacaciones. En algunas áreas, hay agencias que suministran entrenamiento, colocación y supervisión de niñeras para cuidado en casa.

### Cuidado infantil familiar

Este tipo de servicio tiene lugar en la casa del proveedor. Muchos proveedores de cuidado infantil familiar tienen hijos pequeños. Es posible que cuiden niños de la misma edad de sus hijos o de distintas edades. Revise con cuidado el programa, las políticas, las calificaciones del proveedor y la condición de la casa. Pregunte qué otros niños, adolescentes y adultos viven en la casa. ¿Quiénes son, cuál es su procedencia y cómo podrían interactuar con su hijo?

La AAP recomienda que una casa de cuidado infantil no tenga más de seis niños por cada adulto encargado del cuidado, incluyendo a sus propios hijos. (Algunos estados permiten más niños cuando hay por lo menos dos adultos disponibles a todo momento en casas más grandes de cuidado infantil familiar.) El número total de niños debe ser inferior cuando hay bebés y niños pequeños. Ningún proveedor de cuidado infantil que trabaje a solas debe estar encargado de más de dos niños menores de dos años.

Puesto que generalmente hay sólo un adulto, debe haber alguien que pueda respaldarlo y que viva a corta distancia en caso de una emergencia. En algunas áreas, las personas que cuidan niños en sus casas pertenecen a una red de proveedores de cuidado infantil que pueden ofrecer entrenamiento, compartir juguetes y brindar ayuda de respaldo.

Los proveedores de cuidado infantil familiar generalmente trabajan solos. Esto dificulta la tarea de evaluar su trabajo. Busque proveedores que estén licenciados o registrados con el estado y, como resultado, su casa sea visitada por un inspector sin previo aviso. Algunos proveedores de cuidado infantil familiar también tienen una acreditación. (Vea “Acreditación” en la página 2.)

### Centro de cuidado infantil

Los centros de cuidado infantil se conocen por muchos nombres: jardín infantil, pre-escolar, guardería o centro de aprendizaje. Los centros de cuidado infantil también pueden ser patrocinados por diversas entidades como iglesias, escuelas, universidades, agencias de servicio social, programa Head Start, propietarios y cadenas independientes y empleadores.

## La persona que cuida de su hijo

El seleccionar a la persona adecuada para cuidar de su hijo es una de las decisiones más importantes que usted tomará. Las personas que cuiden de su hijo pueden ser familiares, gente conocida o personas con las que usted entablará nuevas relaciones. Sea cual sea el tipo de servicio que elija, la relación entre usted y la persona que cuida de su hijo será un aspecto importante de su vida. Planee algún tiempo para pasar con su proveedor de cuidado y su niño de tal modo que usted pueda observar cómo interactúan.

Es importante que se informe sobre los antecedentes, el entrenamiento y las referencias de su proveedor de cuidado infantil. El **entrenamiento de proveedores de cuidado** debe incluir lo siguiente:

- Desarrollo infantil y educación temprana (ejemplo: tipos de conducta que son típicas de los niños de la edad de su hijo y tipos de actividades que ayudarán a su hijo a aprender y crecer)
- Usar disciplina positiva y efectiva (incluyendo cómo asumir conductas desafiantes)
- Reconocer los síntomas de enfermedades
- Parámetros de higiene y seguridad para prevenir enfermedades y lesiones (incluyendo cómo usar de modo apropiado los asientos de seguridad, sillas elevadoras y cinturones de seguridad en vehículos motorizados)
- Primeros auxilios y reacción apropiada ante asfixias y otras emergencias
- Cómo evacuar la casa o el centro de cuidado infantil en caso de una emergencia

Cualquiera que fuese el tipo de centro de cuidado infantil que usted escoja, hay algunos puntos básicos que debe considerar. Los centros deben estar licenciados y ser inspeccionados regularmente en cuanto a salud, seguridad, limpieza, personal y contenido del programa. (Algunos programas están exentos de tener licencias estatales.) Sólo porque un centro tenga licencia, no suponga que es inspeccionado con regularidad. Investigue con qué frecuencia el centro que usted está considerando ha tenido inspecciones anunciadas y sorpresivas durante el pasado año, y qué cosas se inspeccionaron.

Tenga en cuenta que las regulaciones estatales establecen un límite legal mínimo para emitir licencias y permitir que el centro siga operando. Un centro de cuidado de alta calidad debe ir más allá que el mero cumplimiento de las regulaciones mínimas. Para saber cuáles son las regulaciones en el área en que usted vive, comuníquese con el departamento de servicios sociales de su ciudad, condado o estado. Las regulaciones de licencias estatales también se pueden revisar en la agencia local de licencias. La mayoría aparecen listadas en la sede electrónica del Centro Nacional de Recursos para Salud y Seguridad de Cuidado Infantil en [nrc.uchsc.edu](http://nrc.uchsc.edu).

Los centros de alta calidad deben estar acreditados o en proceso de obtener la acreditación. (Véase “Acreditación” en la página 2.)

Debe permitirse a los padres hacer visitas al centro sin previo aviso para ver a sus hijos y se les debe notificar rápidamente si el niño necesita atención médica. Las políticas deben estar por escrito y especificar la forma como el centro establece una disciplina positiva y efectiva y cómo responde a los niños enfermos. Debe haber un horario diario que se siga y que se coloque a la vista de los padres. Los juguetes y actividades deben ajustarse a las edades y habilidades de los niños. El centro debe seguir pautas de seguridad. Los encargados del cuidado y los directores del centro deben estar entrenados

(vea “La persona que cuida de su hijo” a la izquierda.) Busque un centro que tenga por lo menos dos personas al cuidado de cada grupo y un grupo por habitación, una ventana o puerta de vidrio para que los supervisores observen las actividades y un plan para el entrenamiento continuo del personal.

## Por dónde empezar

Cuando comience a buscar un servicio de cuidado para su hijo, le sería de utilidad ponerse en contacto con un grupo como Child Care Aware, ya sea por teléfono en el 800/4242246 o por Internet en el [www.childcareaware.org](http://www.childcareaware.org). Este grupo puede brindar recursos sobre cuidado infantil de calidad y decirle si hay una agencia local de referencia en su comunidad. A través de esta agencia puede obtener una lista de los diversos tipos de cuidado infantil que hay a disposición.

Una vez que reciba una lista de los proveedores de cuidado infantil en su área, revise el material escrito que estas personas suministran y después llámelos. Haga preguntas por teléfono que le ayuden a elegir a aquéllos que quiere visitar. Sea cual sea el tipo de cuidado infantil que elija —en casa, en otra casa de familia o en un centro de cuidado infantil— considere los siguientes factores al iniciar su búsqueda:

- **Ubicación**—¿A qué distancia está de su casa? ¿Y de su trabajo? ¿Es conveniente para ambos padres? ¿Puede cualquiera de los padres llegar al sitio fácilmente en una emergencia?
- **Horario**—¿Qué horario de cuidado infantil se ofrece? ¿Qué sucede si usted llega tarde a recoger a su niño? ¿Cómo se programan las vacaciones y los días de fiesta?
- **Licencia/acreditación**—¿Tiene la casa o el centro la licencia o el registro con las debidas agencias gubernamentales de la localidad? ¿Ha tenido violaciones sobresalientes? ¿Está el programa actualmente acreditado? Si es así, ¿por cuál organización?
- **Inspecciones/consultas**—¿Hay un profesional de la salud calificado, tal como un doctor o enfermera que actúe como consultor para el programa de cuidado infantil? (Los parámetros nacionales indican que los centros de cuidado para bebés y niños pequeños deben ser visitados por un profesional de la salud al menos una vez al mes y que todos los demás programas de cuidado de niños sean visitados al menos trimestralmente.)
- **Política de visitas**—¿Se le permite que visite el centro o la casa de cuidado infantil durante el horario normal de operaciones antes o después de inscribir a su hijo? ¿Se le permite ver todas las áreas en las que su hijo estará?

## Acreditación

Recibir acreditación significa que un observador externo ha determinado que las instalaciones satisfacen en general los criterios de cuidado infantil de alta calidad. Los proveedores de cuidado infantil pueden ser acreditados a través de la Asociación Nacional para Cuidado Infantil Familiar (NAFCC, por sus siglas en inglés).

Varios grupos independientes de cuidado infantil temprano y profesionales de la educación ofrecen acreditación a los centros. Entre éstos figuran la Asociación Nacional para la Educación de Niños Pequeños (NAEYC, por sus siglas en inglés) y la Asociación Nacional de Cuidado Infantil (NCCA, por sus siglas en inglés). Si un centro en apariencia bueno no está acreditado por ninguna de estas organizaciones, pregunte el por qué. Anime al personal a contemplar la idea de buscar una acreditación.

- **Experiencia y entrenamiento del personal**—¿Qué educación, entrenamiento y experiencia tiene la niñera o el personal y las directivas del centro? (Véase “La persona que cuida de su hijo”, en la página 2.) ¿Qué tipo de entrenamiento ha tenido el personal durante el pasado año? ¿Cuenta el centro con expertos externos que suministren entrenamiento?
- **Personal adecuado**—¿Hay suficientes adultos entrenados para cuidar de los niños habitualmente? ¿Hay suficientes personas que reemplacen al personal en caso de que alguno se enferme o salga de vacaciones? ¿Está la proporción niño-personal y el tamaño de los grupos dentro de los parámetros reconocidos nacionalmente? (Véase la tabla a la derecha). Para revisar la proporción niño-personal recomendada para servicios de cuidado infantil familiar, véase “Cuidado infantil familiar” en la página 1.)
- **Parámetros de salud**—¿Cuál es la política con relación a los niños enfermos? ¿Se exige una evaluación de salud antes de que el niño se inscriba? ¿Ha sido el personal encargado del cuidado de los niños y las demás personas que pasarán tiempo con ellos examinados por un médico para cerciorarse de que gozan de buena salud?
- **Calidad del programa**—¿Se cuida a los niños en grupos pequeños? ¿Son las actividades apropiadas al nivel de desarrollo de los niños? ¿Hay un horario diario? ¿Se les da a los niños la oportunidad de jugar adentro y afuera diariamente? ¿Se permite que los niños vean televisión y de ser así, qué se les deja ver y por cuánto tiempo? (Véase “Cuidado en casa” en la página 1 para saber los límites recomendados en cuanto a la televisión.)
- **Políticas**—Revise las políticas del centro. ¿Hay políticas por escrito? ¿Cuál es la política disciplinaria? ¿Se lleva a los niños de excursión? Si van en auto, camioneta o autobús, ¿se usan asientos de seguridad apropiados, sillas elevadoras y cinturones de seguridad?
- **Consistencia**—¿Son los reglamentos acerca de las comidas, la disciplina y la capacitación para enseñar al niño a ir al baño consistentes con sus propios puntos de vista? ¿Por cuánto tiempo han cuidado a niños de la edad de su hijo las personas del centro? ¿Podrá su niño tener una relación estable con un adulto afectuoso por lo menos durante un año?
- **Plan alternativo**—¿Qué sucede si su niño se enferma o cuándo el proveedor no está disponible o el programa de cuidado infantil está cerrado?
- **Tarifas y servicios**—¿Cuál es el costo para el cuidado del niño y/o los servicios opcionales? ¿Cómo se recaudan los pagos? ¿Hay otros servicios disponibles además del de cuidado infantil? ¿Se ofrece transporte seguro de manera diaria y/o para excursiones?
- **Referencias**—Solicite referencias e información para comunicarse con varios padres que actualmente usan los servicios del programa, así como por lo menos uno de los padres de un niño que estaba en el programa durante el pasado año pero que ya es muy mayor para ser cuidado en dicho centro.
- **Comunicación**—¿Puede hablar con el proveedor de cuidados de manera habitual? Es importante que todos los días pase cierto tiempo con su niño y la persona que lo cuida tanto antes de salir como cuando regrese. En última instancia, usted es el responsable de garantizar que su niño reciba el mejor cuidado. Cuando surjan problemas, el proveedor de cuidado infantil debe tener la capacidad y la voluntad de ayudarlo a solucionar la situación. Si los problemas persisten y usted sospecha que la salud o la seguridad de su niño están en peligro, trate de buscar enseguida otro centro de cuidado.

Edad	Proporción de niños: personal	Tamaño máximo del grupo*
Recién nacidos—		
12 meses	3:1	6
13–30 meses	4:1	8
31–35 meses	5:1	10
3 años	7:1	14
4–5 años	8:1	16
6–8 años	10:1	20
9–12 años	12:1	24

\*Según recomendación de la AAP. Para obtener más información, véase *Caring for Our Children: National Health and Safety Performance Standards: Guidelines for Out-of-Home Child Care Programs*, que figuran en “Recursos” en la página 5.

## Lo que debe observar

Visite el establecimiento de cuidado infantil que está considerando seriamente. A medida que observa, tenga en cuenta las siguientes preguntas:

1. ¿Hay suficientes adultos para satisfacer las necesidades de los niños?
2. ¿Se ve que el personal disfruta de atender a los niños? ¿Hay una interacción alegre entre los niños y el personal encargado de su cuidado?
3. ¿Los adultos y los niños conversan entre sí a menudo? ¿Se anima a los niños a que hablen unos con otros?
4. ¿Los niños que asisten al programa parecen estar contentos? Cuando un niño llora o tiene una rabieta, ¿cómo reacciona el proveedor?
5. ¿Está el ruido en las áreas donde se atiende a los niños a un nivel que resulta cómodo?
6. ¿Es el centro o la casa un lugar claro, alegre y con buena ventilación? ¿Todos los equipos son limpios, seguros y están bien mantenidos?
7. Hay un plan de actividades a la vista de todos que se siga y que incluya juegos en los que se ejerciten los músculos grandes (ejemplo: correr, treparse), juego tranquilo con los juguetes que el niño escoja, hora para leer y hablar, hora para descansar y hora para comer la merienda?
8. ¿Hay suficiente espacio disponible dentro de la instalación? Debe haber 50 pies cuadrados, de pared a pared, por cada niño.
9. ¿Hay un área designada para dormir o estar en silencio lo suficientemente grande para que todos los niños descansen durante la hora de la siesta? (Debe haber al menos 3 pies de espacio entre un niño y otro, a menos que cada uno tenga un compartimiento para dormir por separado.)
  - ¿Hay cunas, camas, catres o esterillas individuales para que los niños duerman? Mientras duermen, ¿están siempre a la vista de los adultos que los cuidan? ¿Se acuesta a los bebés de boca arriba cuando van a dormir? ¿Están las camas libres de frazadas, juguetes u otros objetos que representen un peligro?
10. ¿Tiene cada niño un sitio para sus pertenencias?
11. ¿Hay un área limpia para cambiarles los pañales a los bebés y niños pequeños? ¿Hay un lavamanos al alcance del adulto cerca de la superficie donde se cambian los pañales?
12. ¿Se les da de comer a los bebés sentados o en posición erguida, y, hasta que puedan sentarse por sí solos, los sostiene un adulto? (No deben permitirse biberones en la cama ni apoyados sobre almohadas.)

13. ¿Es la comida nutritiva, bien preparada, bien servida, y adecuada para la edad de los niños? ¿Puede usted revisar el menú por adelantado? ¿Se ajustan los menús a lo que en realidad se sirve?
14. ¿Hay suficientes juguetes seguros que estén al acceso de los niños? ¿Se ajustan los juguetes a la edad de los niños?
15. ¿Se usan juguetes y equipos peligrosos tales como andadores?
16. ¿Se lavan bien los juguetes que se han chupado los bebés y niños pequeños antes de que otros niños puedan jugar con ellos?
17. ¿Hay una superficie protectora debajo de las estructuras o equipos para trepar que se usan tanto adentro como afuera? Los equipos para trepar que se usan adentro requieren los mismos tipos de materiales para absorber impactos, y zonas seguras para amortiguar caídas, que los que se instalan afuera.
18. ¿Hay un área de juegos afuera que esté libre de bordes afilados, puntas prominentes, rocas, superficies dispares y zanjas? ¿Está el área libre de peligros tales como estructuras para trepar muy altas, toboganes o resbaladillas altas, subibajas y tirovivos sin protección, y columpios con sillas de madera o de plástico?
19. ¿Es el equipo del tamaño apropiado y planificado para la edad de los niños e inaccesible para aquellos que son demasiado jóvenes o pequeños para usarlo de modo seguro? ¿Está el equipo apropiadamente instalado, bien mantenido y en buen funcionamiento?
20. ¿Hay algún material bien mantenido que absorba impactos, como arena suave, esquiras de madera, gravilla, o esteritas de goma especialmente fabricadas, debajo, y extendiéndose por lo menos 6 pies alrededor del equipo?
21. ¿Está el área exterior de juegos completamente rodeada por el edificio y la cerca?
22. ¿Están los inodoros y lavamanos limpios y son de fácil acceso? ¿Los niños pueden alcanzar sin dificultad toallas limpias, jabón líquido y papel higiénico?
23. ¿El personal que cuida a los niños se lava las manos en las siguientes circunstancias:
  - Al momento de llegar
  - Al ir de un grupo a otro de niños
  - Antes y después de comer, manejar alimentos o alimentar a un niño
  - Antes de darle medicina a un niño
  - Antes de jugar con agua que vaya a ser usada por más de una persona
  - Después de jugar en la arenera
  - Después de cambiar pañales, usar el inodoro o ayudar a un niño a usar el inodoro
  - Después de tocar cualquier tipo de fluido corporal como el que emana de la nariz, la boca, las cortaduras o ampollas
  - Después de tocar mascotas u otro tipo de animales
  - Después de limpiar o tocar basura
24. ¿Utiliza el centro toallas de papel desechables para garantizar que cada niño utilice sólo su propia toalla?
25. ¿Hay lavamanos en cada habitación (en los centros), con un fregadero separado para la preparación de la comida y para lavarse las manos?
26. ¿Está el centro o casa libre de humo de tabaco de segunda mano?

### Diferentes niños, diferente tipo de cuidado

Una de las claves del buen cuidado infantil es si el proveedor es capaz de adaptarse a las necesidades de los niños y sus familias. No todos los niños de la misma edad están al mismo nivel en su desarrollo; cada niño tiene sus propias características individuales. Un buen proveedor entiende estas

### Planeación de costos de cuidado infantil

El cuidado infantil puede ser costoso, así que las familias deben hacer un presupuesto con anticipación. Aunque el costo parezca alto, considere lo poco que su proveedor en realidad está ganando por hora en comparación con la responsabilidad de garantizar la salud y el desarrollo de su hijo durante las horas en que está bajo su cuidado. Pida a su empleador que le brinde ayuda proveniente de

- Pagos directos a través de planes de cafetería
- Cuentas de gastos para el cuidado de dependientes (ahorros en impuestos)
- Programa de comprobantes (*Voucher program*)
- Descuentos del empleador

El cuidado infantil de alta calidad es una inversión importante para su hijo.

diferencias personales y de desarrollo, y crea un programa para satisfacer las necesidades de cada niño. El tipo de cuidado infantil que es mejor para su hijo puede cambiar a medida que crece.

El encontrar programas y proveedores que satisfagan las necesidades de niños con discapacidades u otras necesidades especiales puede ser todo un reto. Los programas inclusivos por lo común funcionan cercanamente con los padres y con el pediatra del niño para encontrar el mejor modo de brindarle un ambiente seguro y de apoyo a cada niño. Comente las necesidades de su hijo con su pediatra y proveedor de cuidado para ayudarle al niño a funcionar bien en un ambiente positivo.

Pida consejo a su pediatra sobre el cuidado infantil para su niño. Su pediatra puede ayudarle a usted y a su proveedor de cuidado a diseñar un plan para las necesidades especiales y el desarrollo de su hijo, así como actividades acordes a su edad, salud, seguridad y cualquier problema que pueda surgir mientras utiliza los servicios de cuidado infantil.

### Preparando a su niño

La mayoría de los bebés, hasta los 7 meses de edad, se adaptan bien a adultos cariñosos, y pocas veces tienen problemas en adaptarse al buen cuidado infantil. Los bebés algo mayores pueden alterarse cuando los dejan con extraños. Podrían experimentar ansiedad de separación, que es parte normal del desarrollo de algunos niños. Necesitarán de tiempo adicional y su apoyo para acostumbrarse al proveedor.

Algunos niños exhiben cambios en su comportamiento cuando empiezan un programa de cuidado infantil. Los niños pequeños podrían llorar, negarse a ir al sitio de cuidado infantil, o demostrar su enojo de otras maneras. Los niños de edad preescolar pudieran experimentar una regresión y comportarse como un niño más pequeño. Podrían desvelarse por la noche. Este comportamiento generalmente desaparece después de unos cuantos días o semanas en un programa de cuidado infantil de calidad.

Usted puede ayudar a su hijo a ajustarse a una nueva situación de cuidado infantil. Planee una visita de la niñera a su casa mientras usted esté presente o cuando necesite que le cuiden al niño por un tiempo corto. Visite con su niño el centro o la casa de cuidado infantil familiar que ha escogido antes de que comiencen a cuidarlo. Demuéstrele a su niño que a usted le agrada el proveedor y que confía en él o ella.

A algunos niños les gusta llevar un recuerdo de su hogar cuando van al sitio donde los cuidan. Una fotografía de la familia o un pequeño juguete podrían ser útiles. También es buena idea hablar con su niño acerca del cuidado infantil y del proveedor. La preparación y la familiaridad hacen que



## Sí su niño se enferma

A veces los niños se enferman mientras están en la guardería o la casa donde los cuidan. Tenga esto en cuenta al escoger el tipo de cuidado para su hijo. Hable con anticipación con su proveedor de cuidado infantil de tal modo que ambos estén preparados. Cerciérese de que esta persona siempre pueda comunicarse con usted. Confirme un plan de cuidado de emergencia por adelantado.

En muchas ocasiones se permite que los niños enfermos permanezcan en la guardería siempre y cuando no tengan fiebre y puedan participar en la mayor parte de las actividades. Si el niño necesita descanso adicional, debe haber un lugar donde se pueda acostar y ser observado al mismo tiempo.

A veces los niños necesitan medicinas mientras están en la guardería. Tanto las medicinas recetadas por un médico como las que se obtienen sin receta deben tener una etiqueta de la farmacia con el nombre del niño, la dosis y la fecha de vencimiento. El proveedor de cuidado infantil debe tener una autorización por escrito de los padres para administrar el medicamento y debe saber cuándo y cómo debe darle la medicina al niño, y anotar correctamente cada dosis.

una nueva experiencia se les haga más fácil a los niños. También hay libros de cuentos acerca del cuidado infantil que usted y su niño pueden leer juntos. (Averigüe en su biblioteca local.)

Después que un niño ya ha estado en un programa de cuidado infantil, un cambio repentino de cuidador puede afectarle. Esto puede suceder aún si el nuevo cuidador es cariñoso y competente. Si le preocupa lo que esté sintiendo su niño, podría planear una reunión con el cuidador o pedirle consejo a su pediatra. Los padres deben ayudar al cuidador y al niño a hacerle frente a cualquier cambio en la rutina del niño, ya sea en la casa o en el sitio donde lo cuidan.

Un buen programa de cuidado infantil ayuda a los niños a crecer en todos los aspectos, y fomenta su desarrollo físico, social y mental. Es una fuente de apoyo para los padres que trabajan. Su pediatra quiere que su niño crezca y se desarrolle felizmente en un ambiente que lo apoye a usted como padre o madre.

## Recursos

La siguiente es una lista de recursos de cuidado infantil y de educación temprana. Consulte con su pediatra para enterarse sobre los recursos que hay en su comunidad.

### Academia Americana de Pediatría

Sede electrónica: [www.aap.org](http://www.aap.org)

### Academia Americana de Pediatría Healthy Child Care America

141 Northwest Point Blvd.

Elk Grove Village, IL 60007

Teléfono: 888/227-5409

Fax: 847/228-6432

Sede electrónica: [www.aap.org/advocacy/htm](http://www.aap.org/advocacy/htm)

American Academy  
of Pediatrics



DEDICATED TO THE HEALTH OF ALL CHILDREN™

Publicaciones de la Academia Americana de Pediatría

*El cuidado de su hijo pequeño: desde que nace hasta los 5 años*

- "Caring for Your School-Age Child: Ages 5-12"
- "Caring for Our Children: National Health and Safety Performance Standards: Guidelines for Out-of-Home and Child-Care Programs"
- "Preparing for Illness: A Joint Responsibility for Parents and Caregivers"

**Medem** (una red de salud electrónica)

Sede electrónica: [www.medem.com](http://www.medem.com)

### Asociación nacional para la educación de niños pequeños (National Association for the Education of Young Children)

1509 16th Street, NW,

Washington, DC 20036-1426

Teléfono: 800/424-2460

Sede electrónica: [www.naeyc.org](http://www.naeyc.org)

### Asociación nacional sobre recursos para el cuidado de niños y agencias de referido (National Association of Child Care Resource and Referral Agencies)

1319 F Street, NW, Suite 500

Washington, DC 20004-1106

Teléfono: 202/393-5501

Sede electrónica: [www.naccrra.org](http://www.naccrra.org)

"Child Care Aware" (un programa de la Asociación Nacional de Agencias de Recursos y Referencias de Cuidado infantil)

Teléfono: 800/424-2246

Sede electrónica: [www.childcareaware.org](http://www.childcareaware.org)

### Centro Nacional de Información sobre Cuidado Infantil (National Child Care Information Center)

243 Church St, NW, 2nd Floor

Vienna, Va 22180

Teléfono: 800/616-2242

TTY: 800/598-KIDS (800/598-5437)

Sede electrónica: [nccic.org](http://nccic.org)

### Centro Nacional de Recursos para la Salud y Seguridad en el Cuidado Infantil (National Resource Center for Health and Safety in Child Care)

Campus Mail Stop F541

PO Box 6508

Aurora, Co 80045-0508

Teléfono: 800/598-KIDS (800/598-5437)

Sede electrónica: [nrc.uchsc.edu](http://nrc.uchsc.edu)

Para tener en cuenta: La inclusión en esta lista no implica respaldo por parte de la AAP. La AAP no es responsable por el contenido de los recursos antes mencionados. Las direcciones, números telefónicos y sedes electrónicas son lo más actuales posibles, pero pueden cambiar en cualquier momento.

No deberá usarse la información contenida en esta publicación a manera de sustitución del cuidado médico y consejo de su pediatra. Podría haber variaciones en el tratamiento, las cuales su pediatra podría recomendar, en base a los hechos y circunstancias individuales.

La Academia Americana de Pediatría es una organización de más de 57,000 pediatras de cuidado primario, subespecialistas pediátricos y especialistas quirúrgicos de pediatría dedicados a la salud, seguridad y bienestar de los infantes, niños, adolescentes y adultos jóvenes.

Academia Americana de Pediatría

P.O. Box 747

Elk Grove Village, IL 60009-0747

Sitio electrónico en la red Internet: <http://www.aap.org>

Derechos de autor ©2002

Todos los derechos reservados.

Academia Americana de Pediatría